SAN JOSE CLEAN ENERGY
A Program of the City of San José

Chương Trình Giảm Giá EcoHome của San José Clean Energy
Thông Số Kỹ Thuật Thiết Bị

Tóm Tắt Giảm Giá		
Thiết Bị	**Số Tiền Giảm Giá**	**Số Tiền Giảm Giá Đủ điều kiện cho Cộng đồng Công Lý Môi Trường**
Giảm Giá Chính (Core)		
Hệ thống Sưởi Ấm, Thông Gió và Điều Hòa Không Khí Bằng Máy Bơm Nhiệt (HP-HVAC) (thay thế khí đốt)	$1,500	$2,500
Máy Nước Nóng Bơm Nhiệt (HPWH) (thay thế khí đốt)	$2,500	$3,500
Hệ thống Pin Lưu Trữ Dân Dụng Lưu ý: Hiện không còn tiếp nhận đơn đăng ký mới.	$125/kWh (tối đa $3,250)	$400/kWh tối đa $10,400
Giảm Giá Bổ Sung (Add-On)		
Nâng Cấp Bảng Dịch Vụ Điện	$1,000	$2,000
Cách Nhiệt Gác Mái	$0.75/ft vuông (tối đa $700)	$0.75/ft vuông (tối đa $1,000)
Đấu Dây Mạch Điện Sẵn cho EV	$500	$750
Đấu Dây Mạch Điện Sẵn cho Máy Sấy	$500	$750

Đấu Dây Mạch Điện Sẵn Để Nấu Nướng	$500	$750
Thiết Bị Ngắt Mạch/Bộ Chia Mạch*	$250	$250

*Có thể sử dụng thiết bị ngắt mạch và tách mạch để giúp tránh nâng cấp bảng điện. Thiết bị ngắt mạch đo nhu cầu điện của toàn bộ ngôi nhà và tắt các thiết bị cụ thể, như bộ sạc EV, khi đạt đến tải đỉnh. Bộ chia mạch cho phép quý vị sử dụng một mạch điện để cấp điện cho nhiều thiết bị, như bộ sạc EV với máy sấy hoặc máy nước nóng bơm nhiệt.

- Thiết bị phải mới và chưa từng hoạt động trước lần lắp đặt này.
- Khách hàng đủ tiêu chuẩn theo Cộng Đồng Công Lý Môi Trường sẽ được hưởng mức Giảm Giá cao hơn cho một số thiết bị và các bổ sung. Vui lòng xem Tiêu Chí của Cộng Đồng Công Lý Môi Trường để biết thêm thông tin và xem quý vị có đủ điều kiện hay không.
- Nhà ở gia đình đơn lẻ, đơn vị nhà ở phụ trợ, nhà di động hoặc nhà sản xuất sẵn, và các tòa nhà đa gia đình đều đủ điều kiện cho khoản Giảm Giá của chương trình. Hệ thống Pin Lưu Trữ (Battery Storage) chỉ đủ điều kiện trong các khu phức hợp có 10 đơn vị nhà ở trở xuống.
- Mỗi đơn vị nhà ở đủ điều kiện được Giảm Giá cho một hệ thống HPWH và một hệ thống HP-HVAC.
- SJCE sẽ Giảm Giá cho nhiều hơn một pin lưu trữ tại mỗi địa điểm, tổng cộng lên đến 26 kWh.
- Việc lắp đặt hệ thống Pin Lưu Trữ có thể đủ điều kiện để được hưởng khoản Giảm Giá của Chương Trình Khuyến Khích Tự Phát Điện (Self-Generation Incentive Program, hoặc SGIP) của California.
- Mỗi đơn vị nhà ở cũng đủ điều kiện nhận một khoản Giảm Giá khi nâng cấp bảng dịch vụ điện, một khoản Giảm Giá cho mạch điện sạc EV, một khoản Giảm Giá cho mạch điện máy sấy, một khoản Giảm Giá cho mạch điện bếp nấu và một khoản Giảm Giá cho thiết bị ngắt mạch/chia mạch, miễn là hệ thống HPWH hoặc HP-HVAC hoặc hệ thống pin lưu trữ được lắp đặt cùng lúc. Nếu lắp đặt trong tòa nhà nhiều hộ gia đình, các khoản Giảm Giá bổ sung (Add-on) phải được kết hợp với khoản Giảm Giá chính (Core) cho mỗi đơn vị nhà ở.
- Các hệ thống cung cấp cả làm ấm không gian và nước, chẳng hạn như máy bơm nhiệt không khí-nước (air-to-water heat pumps), đủ điều kiện nhận khoản Giảm Giá cho một HPWH và khoản Giảm Giá cho một HP-HVAC. Các hệ thống phải bao gồm một thành phần bơm nhiệt. Máy bơm nhiệt không khí-nước phải bao gồm chức năng làm mát không gian để đủ điều kiện.
- Phần cách nhiệt phải được lắp đặt cùng với hệ thống HP-HVAC để đủ điều kiện được Giảm Giá. Nếu máy nước nóng chạy bằng gas được đặt trong không gian có điều hòa (bất kỳ không gian nào trong nhà được sử dụng làm không gian sống), thì việc kiểm tra CAS là được khuyến nghị. Nếu máy nước nóng chạy bằng gas được đặt trong không gian không phải nơi ở hoặc máy nước nóng đã được thay thế bằng máy nước nóng điện, thì không bắt buộc kiểm tra CAS.
- Số tiền hoàn lại không được vượt quá chi phí dự án.
- Khoản Giảm Giá chỉ được cấp nếu thiết bị và các bổ sung đáp ứng các Thông Số Kỹ Thuật Bắt Buộc được liệt kê ở các trang sau. Thông Số Kỹ Thuật Được Đề Xuất không bắt buộc nhưng có thể giúp giảm mức sử dụng năng lượng của hệ thống.

- Nếu quý vị có điều gì thắc mắc, vui lòng liên hệ với chúng tôi qua địa chỉ email SJCEPrograms@smud.org hoặc để đăng ký với chương trình Giảm Giá EcoHome, hãy truy cập trang web SanJoseCleanEnergy.org/ecohome-rebate.

Khoản Giảm Giá Chính (Core)		
Thiết Bị (Thay Thế Khí Đốt)	**Thông Số Kỹ Thuật Bắt Buộc**	**Thông Số Kỹ Thuật Được Đề Xuất**
Máy Nước Nóng Bơm Nhiệt (HPWH)	• Hệ Số Năng Lượng Đồng Nhất (UEF) là 3.3 hoặc lớn hơn trừ khi là hệ thống HPWH 120V hoặc hệ thống tách rời • Sức chứa bằng hoặc lớn hơn 40 gallon • Van trộn nhiệt • Có khả năng kết nối Wi-fi hoặc được trang bị mô-đun CTA-2045 để cho phép kết nối lưới điện • Máy nước nóng tức thời và không có bình chứa không đủ điều kiện • Máy nước nóng dùng khí đốt hiện tại phải được loại bỏ • Phải có bằng chứng giấy phép cuối cùng	• Đề xuất tăng dung tích bồn chứa dựa trên công suất của thiết bị trong giờ đầu tiên. Vui lòng xem bảng tính trên trang web energy.gov để biết thêm thông tin
Hệ Thống Sưởi Ấm, Thông Gió Và Điều Hòa Không Khí Bằng Máy Bơm Nhiệt (HP-HVAC)	• Hiệu suất làm mát theo Tỷ Lệ Hiệu Suất Năng Lượng Theo Mùa (SEER) từ 17 trở lên, SEER2 từ 16 trở lên hoặc máy bơm nhiệt biến tần/tốc độ thay đổi • Hệ thống phân chia nhỏ trung tâm có ống dẫn và không có ống dẫn đủ điều kiện • Không cần có hệ thống điều hòa không khí hiện tại • Lò sưởi dùng khí đốt hiện tại phải được loại bỏ • Hệ thống nhiên liệu kép không được phép • Phải có bằng chứng giấy phép cuối cùng	• Máy bơm nhiệt có khả năng kết nối Wi-Fi • Hệ thống ống dẫn hiện tại đã được bịt kín theo yêu cầu của tiêu đề 24 bộ luật năng lượng • Đường ống dẫn thay thế được cách nhiệt tối thiểu ở mức R-8

Hệ thống Pin Lưu Trữ Dân Dụng **Lưu ý: Hiện không còn tiếp nhận đơn đăng ký mới.**	• Loại pin phải nằm trong Danh Sách Thiết Bị Đã Xác Minh của Chương Trình Khuyến Khích Tự Phát Điện (Self-Generation Incentive Program, hoặc SGIP) của California • Phải có ít nhất 5 kWh • Phải được kết nối với hệ thống năng lượng mặt trời (lắp đặt tấm năng lượng mặt trời mới hoặc tấm năng lượng mặt trời hiện có tại nhà) • Phải được lắp đặt cố định tại địa điểm đăng ký • Các hệ thống lưu trữ pin được thuê hiện không đủ điều kiện • Phải có bằng chứng giấy phép cuối cùng • Phải đăng ký pin vào chương trình Ưu Đãi Giờ Cao Điểm dành cho Nhà Thông Minh khi nhà sản xuất pin được chương trình hỗ trợ.	• Độ sâu xả điện (Depth of Discharge, hoặc DoD) từ 80-100% • Hiệu suất khứ hồi 90% + để giảm thiểu tổn thất năng lượng • Pin Lithium-Ion (LFP hoặc NMC) • Hệ thống mô-đun cho phép mở rộng trong tương lai • Chu kỳ tuổi thọ từ 4.000 đến 10.000 chu kỳ (10-15 năm) • Tính năng giám sát và quản lý thông minh

Khoản Giảm Giá Bổ Sung (Add-On)	
Thiết bị	**Thông Số Kỹ Thuật Bắt Buộc**
Nâng Cấp Bảng Dịch Vụ Điện	• Phải nâng cấp lên ít nhất 200 Amp • Được lắp đặt theo quy định của Bộ luật Điện California (CEC) • Phải có bằng chứng giấy phép cuối cùng
Cách Nhiệt Gác Mái	• Phải được kết hợp với một khoản Giảm Giá HP-HVAC • Phần cách nhiệt phải được lắp đặt tiếp xúc trực tiếp với mái nhà hoặc trần nhà liên tiếp được bịt kín để hạn chế sự rò rỉ không khí

	• Phần cách nhiệt phải được cách nhiệt để đạt được hệ số U trung bình có trọng số không vượt quá U-0.043 hoặc phải được cách nhiệt giữa các thành phần khung gỗ bằng vật liệu cách nhiệt tạo ra khả năng chịu nhiệt được lắp đặt là R-22 hoặc cao hơn chỉ riêng đối với phần cách nhiệt. • Cửa ra vào gác mái phải có lớp cách nhiệt cố định bằng keo dán hoặc chốt cơ khí • Tất cả phần cách nhiệt phải được chứng nhận theo Tiêu Chuẩn Chất Lượng California về Vật Liệu Cách Nhiệt do Sở Bảo Vệ Người Tiêu Dùng California (DCA) cấp
Đấu Dây Mạch Điện Sẵn cho EV	• Điện áp & cường độ dòng điện của mạch được đấu dây sẵn: 240V, 40A • Tất cả các mạch điện phải được nối với nguồn (dây và cầu dao) • Chi phí đấu dây sẵn phải được liệt kê chi tiết trên hóa đơn của nhà thầu • Phải có bằng chứng giấy phép cuối cùng cho mạch • Mạch không cần phải được nối với bộ sạc EV • Được lắp đặt theo quy định của Bộ luật Điện California
Đấu Dây Mạch Điện Sẵn cho Máy Sấy	• Điện áp & cường độ dòng điện của mạch được đấu dây sẵn: 240V, 30A • Mạch máy sấy phải được lắp đặt trong phạm vi 4 feet tính từ thiết bị sử dụng khí đốt hiện có để có thể thay thế bằng điện • Tất cả các mạch điện phải được nối với nguồn (dây và cầu dao) • Phải có bằng chứng giấy phép cuối cùng cho mạch • Chi phí đấu dây sẵn phải được liệt kê chi tiết trên hóa đơn của nhà thầu • Được lắp đặt theo quy định của Bộ luật Điện California
Đấu Dây Mạch Điện Sẵn cho Bếp Nấu	• Điện áp & cường độ dòng điện của mạch được đấu dây sẵn: 240V, 40A-50A • Mạch điện dùng nấu nướng phải được lắp đặt trong phạm vi 4 feet tính từ thiết bị sử dụng khí đốt hiện có để có thể thay thế bằng điện • Mỗi hộ gia đình chỉ được Giảm Giá 1 mạch điện dùng nấu nướng ngay cả khi lắp 2 mạch điện cho bếp điện và lò nướng

	• Tất cả các mạch điện phải được nối với nguồn (dây và cầu dao) • Phải có bằng chứng giấy phép cuối cùng cho mạch • Chi phí đấu dây sẵn phải được liệt kê chi tiết trên hóa đơn của nhà thầu • Được lắp đặt theo quy định của Bộ luật Điện California
Thiết Bị Chia Mạch/Ngắt Mạch	• Chỉ có thể được kết hợp với một khoản Giảm Giá cho đấu dây mạch điện sẵn cho EV hoặc một khoản Giảm Giá cho đấu dây mạch điện sẵn cho máy sấy miễn là mạch điện đó mới được lắp đặt

Tôi Cần Pin Lớn Cỡ Nào?*				
Thiết bị	**Công suất (Watt)**	**Trung bình Sử dụng hàng ngày (Giờ)**	**Năng lượng trung bình hàng ngày (kWh)**	**Năng lượng trung bình trong 4 giờ (kWh)**
Tủ lạnh	150	10	1.50	0.25
Tivi LED (42”)	100	5	0.50	0.08
Máy vi tính xách tay	60	4	0.24	0.04
Quạt trần	75	8	0.60	0.10
Máy tính để bàn	250	4	1.00	0.17
Bộ Wi-Fi	10	24	0.24	0.04
Bộ sạc điện thoại	10	3	0.03	0.01
Lò vi sóng	1,200	.5	0.60	0.10
Máy rửa bát	1,200	1	1.20	0.20
Máy giặt	500	1	0.50	0.08
Máy sấy quần áo	3,000	1	3.00	0.50
Máy sưởi ấm không gian	1,500	4	6.00	1.00
Máy điều hòa không khí (3 tấn)	3,500	6	21.00	3.50
Máy nước nóng (Điện, Có bình chứa)	4,500	3	13.50	2.25
Tổng cộng			49.91	8.32 **

*Bộ Năng Lượng Hoa Kỳ Ước Tính Mức Sử Dụng Năng Lượng Của Thiết Bị Điện Tử Và Thiết Bị Gia Dụng trong nhà

**Cần pin 8 hoặc 9 kWh để cung cấp năng lượng cho nhu cầu sử dụng năng lượng trung bình của hộ gia đình trong bốn giờ